



PAC Meeting Minutes

Hjorth Road Elementary School

Location: Hjorth Road Library
Date: January 14, 2026
Time: 4:00pm
Facilitators: Reena, Principal & Jean, PAC

Number of Attendees: 5

Español - Acta de la Reunión del PAC

Escuela: Hjorth Road Elementary

1. Llamado al Orden

- La reunión comienza a las: 4:18 p. m.

2. Presentaciones

3. Aprobación de la Agenda

- Eric
- Alizon

4. Aprobación del Acta Anterior

- Alizon
- Eric

5. Informes Ejecutivo

Informe del Director y Vicedirector de la Escuela

- El concierto de Navidad del 17 de diciembre de 2025 fue muy exitoso.
- Semana de los Primeros Pueblos: los estudiantes están aprendiendo sobre las Primeras Naciones / Pueblos Indígenas y presentarán un trabajo en clase el viernes 26 de enero de 2026. Los padres están invitados a las 10:30 a. m.

- Hay muchas excursiones escolares este mes financiadas por subvenciones — se necesitan voluntarios.
- Encuentro Distrital de Atletismo al final del año en Bear Creek Park:
 - Grados 3–7
 - Participan entre 25–30 escuelas
 - Se espera la participación de 40–45 estudiantes de nuestra escuela
 - Es necesario comenzar pronto la recaudación de fondos para autobuses (no hay autobuses gratuitos disponibles).
 - Se necesitan voluntarios padres/madres
-
- El baloncesto de Grado 6/7 necesita un segundo entrenador o no habrá equipos.
- Las clases de Grado 7 y el programa de Liderazgo están organizando una colecta de alimentos para el Banco de Alimentos de Surrey.
- Salida temprana el 30 de enero de 2026 a la 1:28 p. m.
- 16 y 20 de febrero de 2026: no hay clases.
- Se han solicitado subvenciones para obtener traductores electrónicos para que los estudiantes los usen en clase.

Cambios de Personal

- El/la maestro/a de Grado 7 se va a finales de enero; ya se encontró reemplazo.
- El/la maestro/a de música estará de licencia hasta las vacaciones de primavera; se ha publicado una vacante.
- El personal de la oficina ahora es permanente.

Informe Financiero

- Cuenta General: \$7,468.33
- Cuenta de Juegos: \$7,394.08

6. Asuntos Anteriores

- El desayuno de panqueques del 13 de febrero de 2026 ha sido cancelado.
- El tablero de anuncios del PAC ya fue trasladado y está en funcionamiento.
- Almuerzos calientes del PAC: finalizados por este año escolar; se deja para recaudación de fondos de Grado 7.
- Concesión emergente (12 de diciembre de 2025): ganancia \$94.00

Mercado de Invierno (diciembre 2025) – Alizon

- Comentarios de vendedores: la última hora fue un poco lenta.
- Vendedores ausentes: 4 no se presentaron.
- Concesión:
 - Los hot dogs funcionaron bien
 - Omitir artículos de desayuno la próxima vez
 - Los artículos regulares funcionaron bien
- Ganancia del PAC: \$198.00

Mercado de Primavera (18 de abril de 2026) – Alizon

- Solicitudes de vendedores abiertas desde el 9 de enero y cierran el 30 de enero de 2026.
- Página del evento en Facebook activa.
- Pancartas de la escuela en espera de actualización de información.

7. Nuevos Asuntos

- Nuevo correo electrónico para transferencias electrónicas bancarias: hjorthpac@yahoo.ca

Noche de Cine de Primavera

- Propuesta para el 10 de abril de 2026
- Evento depende de la disponibilidad de voluntarios; sin voluntarios se cancelará

- Contactar a RBC para apoyo antes de las vacaciones de marzo

8. Discusión Abierta

- Solicitud para explorar la posibilidad de que el Centro Espacial venga al gimnasio para una presentación.

9. Clausura de la Reunión

- La reunión finaliza a las: 5:41 p. m.



PAC Meeting Minutes

Hjorth Road Elementary School

Location: Hjorth Road Library

Date: January 14, 2026

Time: 4:00pm

Facilitators: Reena, Principal & Jean, PAC

Number of Attendees: 5

العربية - (PAC) محضر اجتماع لجنة أولياء الأمور

المدرسة: Hjorth Road Elementary

1. افتتاح الاجتماع

تم افتتاح الاجتماع الساعة 4:18 مساءً.

2. التعارف

قام الحضور بالتعريف عن أنفسهم.

3. الموافقة على جدول الأعمال

تمت الموافقة على جدول الأعمال من قبل إريك وأليزون.

4. الموافقة على محضر الاجتماع السابق

تمت الموافقة على المحضر السابق من قبل أليزون وإريك.

5. التقارير

تقرير إدارة المدرسة

كان حفل عيد الميلاد بتاريخ 17 ديسمبر 2025 ناجحًا جدًا.

•

- خلال أسبوع الشعوب الأولى، تعلم الطلاب عن الشعوب الأصلية وسيقدمون عرضًا يوم الجمعة 26 يناير 2026 الساعة 10:30 صباحًا. أولياء الأمور مدعوون للحضور.
- هناك العديد من الرحلات الصفية الممولة بالمنح، ويُطلب متطوعون.
- سيقام لقاء ألعاب القوى على مستوى المنطقة في نهاية العام في حديقة Bear Creek لطلاب الصفوف من 3 إلى 7، بمشاركة 25-30 مدرسة، مع توقع مشاركة 40-45 طالبًا من مدرستنا. ستبدأ قريبًا حملة جمع تبرعات للحافلات.
- الحاجة إلى متطوعين من أولياء الأمور.
- فريق كرة السلة للصفين السادس والسابع يحتاج إلى مدرب إضافي.
- طلاب الصف السابع وبرنامج القيادة ينظمون حملة تبرع غذائي لبنك الطعام في سري.
- انصراف مبكر يوم 30 يناير 2026 الساعة 1:28 ظهرًا.
- لا توجد حصص دراسية يومي 16 و20 فبراير 2026.
- تم التقديم على منح لتوفير أجهزة ترجمة إلكترونية للطلاب.

تغييرات في الكادر

- معلم الصف السابع سيغادر في نهاية يناير، وتم تعيين بديل.
- معلم الموسيقى في إجازة حتى عطلة الربيع، وتم الإعلان عن وظيفة بديلة.
- موظفو المكتب أصبحوا دائمين.

التقرير المالي

- الحساب العام: \$7,468.33
- حساب الألعاب: \$7,394.08

6. الأعمال السابقة

- تم إلغاء فطور الفطائر في 13 فبراير 2026.
- لوحة إعلانات PAC أصبحت فعالة.
- تم إنهاء الوجبات الساخنة لهذا العام وتركها لجمع تبرعات الصف السابع.
- حققت فعالية الكشك المؤقت ربحًا قدره \$94.00.
- ربح سوق الشتاء بلغ \$198.00.

7. الأعمال الجديدة

البريد الإلكتروني الجديد للتحويلات البنكية: hjorthpac@yahoo.ca

تم اقتراح ليلة سينما في 10 أبريل 2026، وسيتم إلغاؤها في حال عدم توفر متطوعين.

سيتم التواصل مع بنك RBC قبل عطلة مارس.

-
-
-

8. نقاش مفتوح

اقترح دعوة مركز الفضاء لتقديم عرض في صالة المدرسة.

-

9. اختتام الاجتماع

انتهى الاجتماع الساعة 5:41 مساءً.



PAC Meeting Minutes

Hjorth Road Elementary School

Location: Hjorth Road Library

Date: January 14, 2026

Time: 4:00pm

Facilitators: Reena, Principal & Jean, PAC

Number of Attendees: 5

ትግርኛ (Tigrinya) - ናይ PAC ስብሰባ መዝገብ (ትግርኛ)

ትምህርቲ ቤት: Hjorth Road Elementary

1. ምክፋት ስብሰባ

ስብሰባ ተጀመሩ ኣብ 4:18 ድ.ቀ.

2. መተዋወቂ

ተሳታፊ ሓደሓደ ተዋወቁ።

3. ምርኩብ ኣጀንዳ

ኣጀንዳ ብኤሪክን ኣሊዞንን ተፈቂዱ።

4. ምርኩብ ዝሓለፈ መዝገብ

መዝገብ ዝሓለፈ ስብሰባ ብኣሊዞንን ኤሪክን ተፈቂዱ።

5. ሪፖርት

ናይ ኣመሓዳሪ ትምህርቲ ቤት=

- ናይ ክሪስማስ ኮንሰርት 17 ታሓሳስ 2025 ብዓወት ተካይዱ።
- ኣብ ሰሙን ቀዳሞት ሕዝቢ፣ ተማሃሮ ናይ ቀዳሞት ሕዝቢ ትምህርቲ ተማሂሮም፣ 26 ጥሪ 2026 10:30 ቀ.ቀ. ምቕራብ ክገብሩ እዮም። ወለዲ ተጋብዞም ኣለዉ።
- ብግራንት ዝተደገፉ ጉዕዞታት ኣለዉ፣ ተወላጅ ይድለ።

- ናይ ዲስትሪክት ስፖርት ካብ Bear Creek Park ከካየድ እዩ፤ ክፍሊ 3-7፤ 40-45 ተማሃሮ ካብ ቤትና ከሳተፉ ይትንበዩ።
- ንባስ 7ንዘብ ምሕባር ክጀምር ኣለዎ።
- ተወላጅ ወለዲ ይድለ።
- ናይ ክፍሊ 6/7 ባስኬትቦል ካልኣይ ኮቕ ይድለ።
- ክፍሊ 7 ን Surrey Food Bank ናይ ምግቢ ምእካብ ይካይዱ።
- 30 ጥሪ 2026 ቀደም ምፍታሕ 1:28 ድ.ቀ.
- 16ን 20ን ለካቲት 2026 ትምህርቲ የለን።
- ንኤሌክትሮኒክ መተርጎሚ ግራንት ተሓቲቱ።

ሪፖርት 7ንዘብ

- ኣካውንት ኣጠቓላሊ: \$7,468.33
- ኣካውንት ጌሚንግ: \$7,394.08

6. ዝሓለፈ ጉዳይ

- ፓንኬክ ቁርሲ 13 ለካቲት 2026 ተሰሪዞ።
- ፓክ ቦርድ መልእኽቲ ንጡፍ ኮይኑ ኣሎ።
- ሞቃት ምሳ ንዓመት ተዘዚሙ።
- ናይ ክረምቲ ገበያ ትርፊ \$198.00 ነበረ።

7. ሓድሽ ጉዳይ

- ሓድሽ ኢ-ትራንስፈር ኢመይል: hjorthpac@yahoo.ca
- ናይ ሲኒማ ለይቲ 10 ሚያዝያ 2026 ተመርሖ፤ ብተወላጅ ይወሰን።
- ንRBC ርክብ ክግበር እዩ።

8. ክፉት ውይይት

- ማእከል ህዋ ናብ ጂም ከመጽእ እንተይኸኣል ምርመራ ተጠይቑ።

9. መዛዘሚ

ስብሰባ ተዛዚሙ ኣብ 5:41 ድ.ቀ.